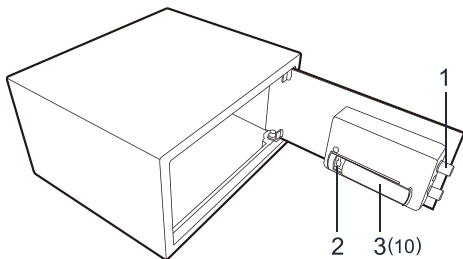


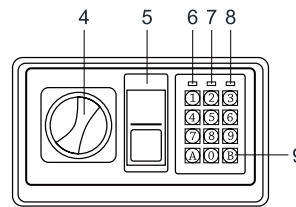


**ACHTUNG! NOTSCHLÜSSEL NICHT IM TRESOR AUFBEWAHREN!**  
 Wenn die Batterien leer sind, kann der Tresor nur mit den Notschlüsseln geöffnet werden.  
**WARNING! DO NOT KEEP EMERGENCY KEYS IN VAULT!**  
 If the batteries are empty, the vault can only be opened with the emergency keys.  
**ATTENZIONE! NE CONSERVEZ PAS LES CLÉS D'URGENCE DANS LE COFFRE-FORT!**  
 Si les piles sont vides, le coffre-fort peut être ouvert seulement avec les clés d'urgence.  
**ATTENZIONE! NON TENERE LE CHIAVI DI EMERGENZA NELLA CASSAFORTE!**  
 Se le batterie sono vuote, la cassaforte può essere aperto solo con le chiavi di emergenza.  
**¡ATENCIÓN! NO MANTENGA LAS LLAVES DE EMERGENCIA EN LA CAJA FUERTE!**  
 Si las baterías están vacías, la caja fuerte se puede abrir solamente con las llaves de emergencia.  
**OSTRZEŻENIE! NIE NALEŻY PRZECHOWYWAĆ KLUCZY AWARYJNYCH W SEJFIE!**  
 Jeśli baterie są rozładowane, sejf można otworzyć tylko za pomocą kluczy awaryjnych.  
**LET OP! BEWAAR DE NOODSLEUTELS NIET IN DE KLUIS!**  
 Als de batterijen leeg zijn, kan de kluis alleen worden geopend met de noodsleutels.  
**OBSERVERA! FÖRVARA INTE NÖDNYCKLARN I KASSASKÅPET!**  
 Om batterierna är tomma kan kassaskåpet endast öppnas med nödnycklarna.

## DE : SCHLÜSSELTRESOR MIT ELEKTRONISCHLOSS



1. Bolzen
2. Reset Knopf
3. Batteriefach
4. Drehknauf



5. Abdeckung Notschloss
6. Grüne LED
7. Rote LED
8. Gelbe LED
9. Bestätigungsknopf
10. Energieversorgung (4 x AA Batterien)

**1. Erstmaliges Öffnen des Tresores**

- 1.1 Beim erstmaligen Öffnen, nutzen Sie bitte die beiliegenden Notschlüssel. Entfernen Sie dazu die Abdeckung des Notschlusses (5) und entriegeln Sie das Schloss gegen den Uhrzeigersinn.
- 2.1 Drehen Sie den Drehknauf (4) im Uhrzeigersinn, um die Tresortür zu öffnen.

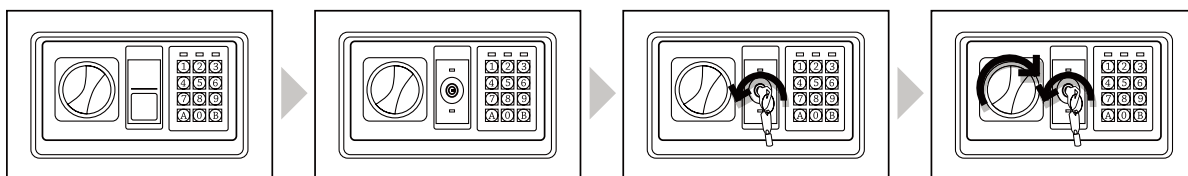


Abb. 3

**2. Einlegen der Batterien**

- 2.1 Öffnen Sie die Tresortür und entfernen Sie die Batteriefachabdeckung (3).
- 2.2 Legen Sie 4 x AA Batterien unter Beachtung der Polarität ein.

**ACHTUNG!** Wenn die rote und die grüne LED nun gleichzeitig leuchten, sind die Batterien schwach und es sollte frische Batterien eingelegt werden.

**3. Eingabe des persönlichen Codes**

Sobald die Tresortür mit dem Notschlüssel geöffnet wurde und die Batterien eingelegt sind, können Sie Ihren persönlichen Code (3 - 8 stellig) einspeichern.

- 3.1 Drücken Sie als erstes den Reset Knopf (2) an der Innenseite der Tresortür.
- 3.2 Beginnen Sie nun Ihren persönlichen Wunschcode (3 - 8 stellig) einzugeben, sobald die gelbe LED leuchtet. Bestätigen Sie die Eingabe mit "A" oder "B".
- 3.3 Wenn die gelbe LED blinkt und drei Pieptöne folgen, war die Speicherung des neuen Codes nicht erfolgreich. Bitte wiederholen Sie den Vorgang.

**4. Öffnen der Tresortür**

- 4.1 Geben Sie Ihren eingespeicherten 3 - 8 stelligen Code ein. Während Sie ein Feld drücken, ertönt jeweils ein Piepton und die gelbe LED blinkt.
- 4.2 Bestätigen Sie die Eingabe mit "A" oder "B". Die grüne LED leuchtet auf.

4.3 Drehen Sie den Drehknopf (4) im Uhrzeigersinn und ziehen Sie die Tresortür innerhalb von 5 Sekunden zu Ihnen auf.

**ACHTUNG!** Der voreingestellte Werkscode lautet "159". Diesen können Sie benutzen, sollte es zu Problemen mit dem Elektronischloss kommen. Diese werden durch dreimaliges blinken der gelben LED am Elektronischloss angezeigt.

**5. Schließen der Tresortür**

Schließen Sie die Tresortür und drehen Sie den Drehknopf (4) gegen den Uhrzeigersinn. Die Tür ist nun verriegelt.

**6. Automatische Sperre**

Wenn der Code drei Mal aufeinanderfolgend falsch eingegeben wurde, ertönt 20 Sekunden lang ein Warnton und der Tresor kann in der Zeit nicht geöffnet werden. Um den Tresor innerhalb der 20 Sekunden Sperrzeit zu öffnen, benutzen Sie bitte den Notschlüssel.

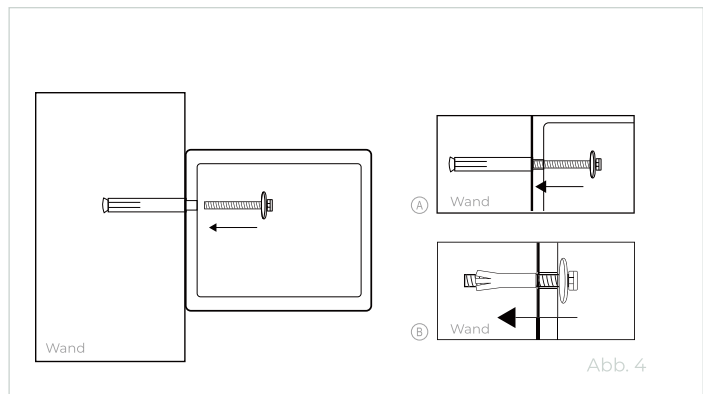
**7. Wandmontage**

Wählen Sie einen geeigneten Platz, um Ihren Schlüsseltesor an der Wand zu montieren.

**7.1** Bohren Sie Löcher für die Dübel an der gewünschten Stelle.

**7.2** Stecken Sie die Dübel in die vorgebohrten Löcher und befestigen Sie den Tresor mit den entsprechenden, passenden Schrauben.

**ACHTUNG!** Wenn Sie den Tresor an einer Betonwand befestigen möchten, nutzen Sie die Dehnschrauben. Zur Montage an einer Holzwand, nutzen Sie die Klemmschrauben. Verwenden Sie notfalls eigenes Befestigungsmaterial, welches für Ihren Montageort geeignet ist.



PROBLEME	URSACHE / BEHANDLUNG
Der Öffnungsmechanismus ist schwergängig oder der Tresor öffnet nur manchmal oder gar nicht.	Schwache Batterien / Bitte öffnen Sie den Tresor mit den Notschlüsseln und legen Sie neue Batterien ein. ACHTUNG! Bitte beachten Sie 2. Einlegen der Batterien! Der Code muss neu eingespeichert werden.
Die grüne und rote LED leuchten gleichzeitig, der Tresor öffnet nicht.	Schwache Batterien / Bitte öffnen Sie den Tresor mit den Notschlüsseln und legen Sie neue Batterien ein. ACHTUNG! Bitte beachten Sie 2. Einlegen der Batterien! Der Code muss neu eingespeichert werden.
Beim Drücken der Tasten ertönt kein Piepton.	Schwache Batterien / Bitte öffnen Sie den Tresor mit den Notschlüsseln und legen Sie neue Batterien ein. ACHTUNG! Bitte beachten Sie 2. Einlegen der Batterien! Der Code muss neu eingespeichert werden.
Beim Drücken der Tasten leuchten keine LEDs.	Schwache Batterien / Bitte öffnen Sie den Tresor mit den Notschlüsseln und legen Sie neue Batterien ein. ACHTUNG! Bitte beachten Sie 2. Einlegen der Batterien! Der Code muss neu eingespeichert werden.
Die Tür ist verzogen, der Tresor schließt schlecht.	Bitte stellen Sie die Tresortür mit Hilfe eines Innensechskantschlüssel ein.
Der Tresor öffnet mit jedem beliebigen Code oder der eingespeicherte Code funktioniert nicht.	Eventuell wurden die Batterien gewechselt und es wurde kein neuer Code eingespeichert. Bitte öffnen Sie den Tresor mit den Notschlüsseln und speichern Sie den Code neu ein, wie unter 3. Eingabe des persönlichen Codes beschrieben.

**Entsorgung des Gerätes**

Sehr geehrter Kunde, nach der Lebensdauer des Produktes, bitten wir Sie um eine ordnungsgemäße Entsorgung.

Unser Produkt enthält wertvolle Materialien, die recycelt werden können. Bitte tragen Sie zur Müllvermeidung bei.

Besitzer von Altgeräten haben Altbatterien und Altkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, grundsätzlich vor der Abgabe bei einer Sammelstelle vom Altgerät zu trennen.



Wir weisen darauf hin, dass derart gekennzeichnete Elektro- und Elektronikgeräte sowie Batterien, nicht über den Hausmüll, sondern getrennt bzw. separat gesammelt werden müssen. Bitte erkundigen Sie sich bei der zuständigen Stelle in Ihrer Stadt / Gemeinde nach Sammelstellen für Batterien und Elektromüll.



Gebrauchte Batterien dürfen nicht im Hausmüll entsorgt werden, da sie giftige Elemente und Schwermetalle enthalten können, die schädlich für Umwelt und menschliche Gesundheit sein können. Verbraucher sind daher verpflichtet, Batterien kostenlos im Einzelhandel oder an lokalen Sammelstellen zurückzugeben. Gebrauchte Batterien werden recycelt. Sie enthalten wichtige Rohstoffe wie etwa Eisen, Zink, Mangan oder Nickel.

Die Zeichen unter der Mülltonne geben folgendes an:

Pb: Die Batterie enthält Blei

Cd: Die Batterie enthält Cadmium

Hg: Die Batterie enthält Quecksilber



Hiermit erklärt die HOLTHOFF TRADING GMBH, dass das vorliegende Gerät den Richtlinien 2014/30/EU und der 2011/65/EU (RoHS) entspricht.

Druck- und Satzfehler sowie technische Änderungen vorbehalten.

### EN : KEY SAFE WITH ELECTRONIC LOCK

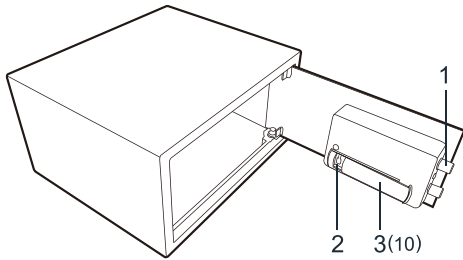


fig. 1

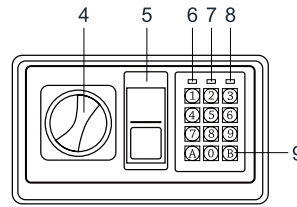


fig. 2

- |                        |  |
|------------------------|--|
| 1. Bolts               | 5. Emergency Lock Cover                |
| 2. Reset Button        | 6. Green Light                         |
| 3. Battery Compartment | 7. Red Light                           |
| 4. Knob (Master Key)   | 8. Yellow Light                        |
|                        | 9. Confirming Button                   |
|                        | 10. Power Supply<br>(4 x AA Batteries) |

#### 1. Opening the vault for the first time

- 1.1 When opening for the first time, please use the enclosed emergency key. Remove the emergency lock cover (5) and unlock the lock counterclockwise.
- 1.2 Rotate the knob (4) clockwise to open the door.

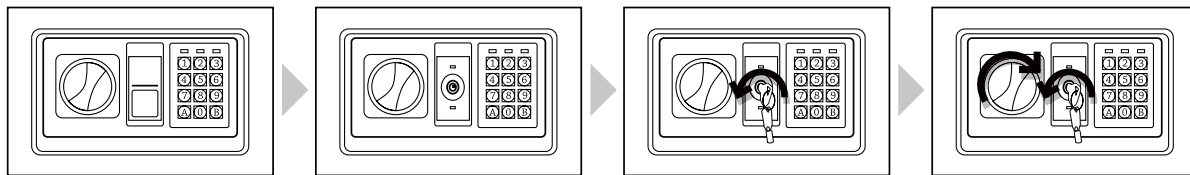


fig. 3

#### 2. Inserting the batteries

- 2.1 Open the door and remove the battery compartment cover (3).
- 2.2 Insert 4 x AA batteries, observing polarity.

**WARNING!** If the red and green LEDs light up simultaneously, the batteries are low and fresh batteries should be inserted.

#### 3. Storing the personal code

Once the safe door is opened and the batteries are inserted, you can store your personal code (3 - 8 digits).

- 3.1 Press the reset button (2) on the inside of the door.
- 3.2 Now start entering your personal code (3 - 8 digits) as soon as the yellow LED lights up. Confirm the entry with "A" or "B".
- 3.3 If the yellow LED flashes and three beeps follow, the new code has not been saved successful. Please repeat the procedure.

#### 4. Opening the vault

- 4.1 Enter your stored code (3 - 8 digits). When you press a button, a beep sounds and the yellow LED flashes.
- 4.2 Confirm the entry with "A" or "B". The green LED lights up.
- 4.3 Rotate the knob (4) clockwise and pull the door to you within 5 seconds.

**WARNING!** The preset code is "159". You can use this if problems occur with the electronic lock. These are indicated by three flashes of the yellow LED on the electronic lock.

#### 5. Closing the door

Close the door and turn the knob (4) counterclockwise. Now the door is locked.

#### 6. Automatic Lock

Three continuously wrong entries will activate the warning beep for 20 seconds. During the 20 seconds you cannot open the vault with a code. Please use the emergency key.

**7. Wall mounting**

Choose a suitable place to mount your key safe on the wall.

7.1 Drill holes for the dowels at the desired location.

7.2 Insert the dowels into the pre-drilled holes and secure the vault with appropriate screws.

**WARNING!** If you want to attach the vault to a concrete wall, use the expansion bolts. For mounting on a wooden wall, use the clamping screws. If necessary, use your own fixing material which is suitable for your installation location.

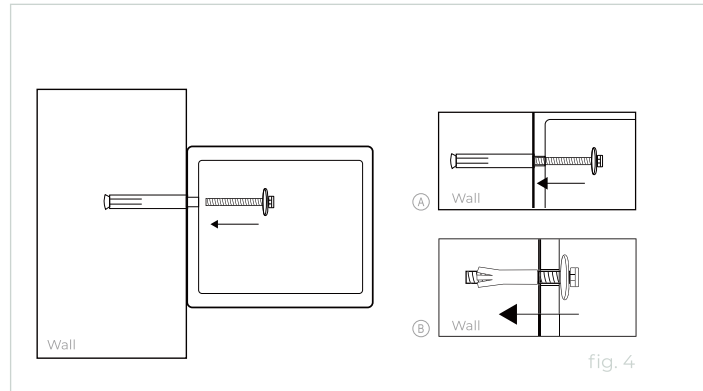


fig. 4

ISSUES	CAUSE / HANDLING
The opening mechanism is sluggish or the vault opens only sometimes or not at all.	Weak batteries / Please open the safe with the emergency key and insert new batteries. ATTENTION! Please note 2. Inserting the batteries! The code has to be restored.
The green and red LEDs light up simultaneously, the safe will not open.	Weak batteries / Please open the safe with the emergency key and insert new batteries. ATTENTION! Please note 2. Inserting the batteries! The code has to be restored.
When pressing the buttons no sound is heard.	Weak batteries / Please open the safe with the emergency key and insert new batteries. ATTENTION! Please note 2. Inserting the batteries! The code has to be restored.
When pressing the buttons no LEDs light up.	Weak batteries / Please open the safe with the emergency key and insert new batteries. ATTENTION! Please note 2. Inserting the batteries! The code has to be restored.
The door is warped, the vault closes hardly.	Please adjust the safe door with using an Allen key.
The safe opens with any code or, the stored code is not working.	The batteries may have been changed and you haven't stored a new code. Please open the safe with the emergency keys and store a new code as describe under 3. Storing the personal code.

**Disposal of the product**

Dear customer, at the end of the product's service life, please dispose of it properly.

Our product contains valuable materials that can be recycled. Please contribute to waste avoidance.

Owners of old appliances must separate used batteries and accumulators that are not enclosed by the old appliance from the old appliance before handing them in at a collection point.



Please note that electrical and electronic equipment and batteries labelled in this way must not be disposed with household waste, but must be collected separately. Please enquire about collection points for batteries and electrical waste at the responsible office in your city / municipality



Used batteries must not be disposed of with household waste, as they may contain toxic elements and heavy metals that can be harmful to the environment and human health. Consumers are therefore obliged to return batteries free of charge to retailers or local collection points. Used batteries are recycled. They contain important raw materials such as iron, zinc, manganese or nickel.

The symbols under the waste garbage can indicate the following:

Pb: The battery contains lead

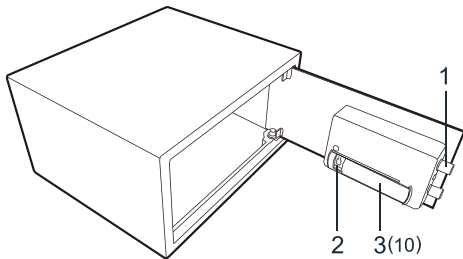
Cd: The battery contains cadmium

Hg: The battery contains mercury

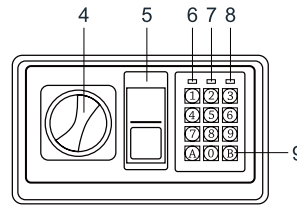


HOLTHOFF TRADING GMBH hereby declares that this device complies with Directives 2014/30/EU and 2011/65/EU (RoHS).

Subject to technical changes without notice. Errors excepted.

**FR : COFFRE-FORT À CLÉ AVEC SERRURE ÉLECTRONIQUE**


1. Bolts
2. Reset Button
3. Battery Compartment
4. Knob (Master Key)

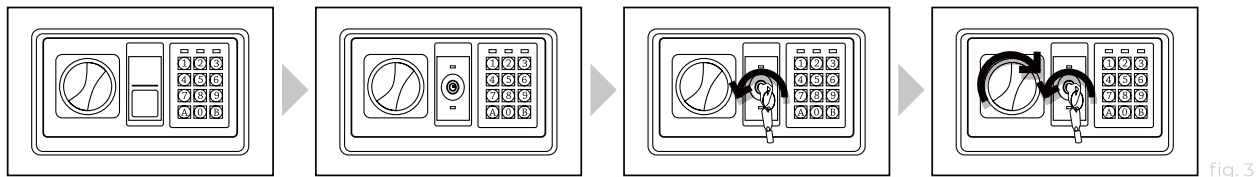


5. Emergency Lock Cover
6. Green Light
7. Red Light
8. Yellow Light

9. Confirming Button
10. Power Supply  
(4 x AA Batteries)

**1. Première ouverture du coffre-fort**

- 1.1 Lors de la première ouverture, veuillez utiliser la clé de secours jointe. Pour ce faire, retirez le couvercle de la serrure de secours (5) et déverrouillez la serrure en la tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
- 1.2 Tournez le bouton (4) dans le sens des aiguilles d'une montre pour ouvrir la porte du coffre-fort.


**2. Mise en place des piles**

- 2.1 Ouvrez la porte du coffre-fort et retirez le couvercle du compartiment à piles (3).
- 2.2 Insérez 4 piles AA en respectant la polarité.

**ATTENTION!** Si les LED rouge et verte s'allument maintenant simultanément, les piles sont faibles et il faut en mettre des neuves.

**3. Mémorisation du code personnel**

Une fois la porte du coffre-fort ouverte et les piles insérées, vous pouvez mémoriser votre code personnel (3 - 8 chiffres).

- 3.1 Appuyez sur le bouton de réinitialisation (2) situé à l'intérieur de la porte.
- 3.2 Commencez à saisir votre code personnel (3 à 8 chiffres) dès que la LED jaune s'allume. Confirmez la saisie avec "A" ou "B".
- 3.3 Si la LED jaune clignote et que trois bips suivent, cela signifie que le nouveau code n'a pas été enregistré avec succès. Veuillez répéter la procédure.

**4. Ouverture de la porte du coffre-fort**

- 4.1 Saisissez le code à 3 - 8 chiffres que vous avez enregistré. Pendant que vous appuyez sur un champ, un bip retentit à chaque fois et la LED jaune clignote.
- 4.2 Confirmez l'entrée avec "A" ou "B". La LED verte s'allume.
- 4.3 Tournez le bouton rotatif (4) dans le sens des aiguilles d'une montre et tirez la porte du coffre-fort vers vous dans les 5 secondes.

**ATTENTION!** Le code d'usine par défaut est "159". Vous pouvez l'utiliser si vous rencontrez des problèmes avec la serrure électronique. Ceux-ci sont signalés par trois clignotements de la LED jaune de la serrure électronique.

**5. Fermeture de la porte du coffre-fort**

Fermez la porte du coffre-fort et tournez le bouton rotatif (4) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. La porte est maintenant verrouillée.

**6. Verrouillage automatique**

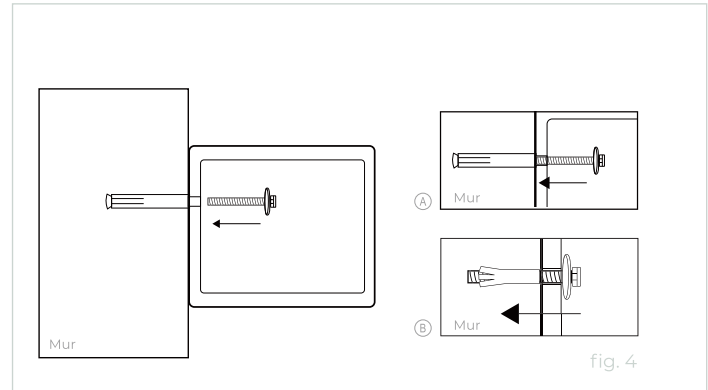
Si le code a été saisi trois fois de suite de manière erronée, un signal d'avertissement retentit pendant 20 secondes et le coffre-fort ne peut pas être ouvert pendant ce temps. Pour ouvrir le coffre-fort pendant les 20 secondes de verrouillage, veuillez utiliser la clé de secours.

## 7. Montage mural

Choisissez un endroit approprié pour monter votre coffre-fort à clés au mur.

- 7.1** Percez des trous pour les chevilles à l'endroit souhaité.
- 7.2** Insérez les chevilles dans les trous pré-perçés et fixez le coffre-fort avec les vis appropriées et adaptées.

**ATTENTION!** Si vous souhaitez fixer la voûte à un mur en béton, utilisez les boulons d'expansion. Pour le montage sur un mur en bois, utilisez les vis de serrage. Si nécessaire, utilisez votre propre matériel de fixation adapté à votre lieu d'installation.



PROBLÈMES	CAUSE / TRAITEMENT
Le mécanisme d'ouverture est lent ou la chambre forte ne s'ouvre que parfois ou pas du tout.	Piles faibles / Veuillez ouvrir le coffre-fort avec les clés de secours et insérer des piles neuves. ATTENTION: Veuillez faire attention 2. à l'insertion des piles ! Le code doit être réenregistré.
les LED verte et rouge s'allument simultanément, le coffre-fort ne s'ouvre pas.	Piles faibles / Veuillez ouvrir le coffre-fort avec les clés de secours et insérer des piles neuves. ATTENTION: Veuillez faire attention 2. à l'insertion des piles ! Le code doit être réenregistré.
Aucun bip n'est émis lorsque l'on appuie sur les touches.	Piles faibles / Veuillez ouvrir le coffre-fort avec les clés de secours et insérer des piles neuves. ATTENTION: Veuillez faire attention 2. à l'insertion des piles ! Le code doit être réenregistré.
Aucune LED ne s'allume lorsque l'on appuie sur les boutons.	Piles faibles / Veuillez ouvrir le coffre-fort avec les clés de secours et insérer des piles neuves. ATTENTION: Veuillez faire attention 2. à l'insertion des piles ! Le code doit être réenregistré.
La porte est déformée, le coffre-fort ferme mal.	Veuillez régler la porte du coffre-fort à l'aide d'une clé Allen.
Le coffre-fort s'ouvre avec n'importe quel code ou le code enregistré ne fonctionne pas.	Il est possible que les piles aient été changées et qu'aucun nouveau code n'ait été enregistré. Veuillez ouvrir le coffre-fort avec les clés de secours et enregistrer à nouveau le code, comme décrit au point 3. Saisie du code personnel.



### Élimination du produit

Cher client, à la fin de la durée de vie du produit, veuillez le mettre au rebut de manière appropriée.

Notre produit contient des matériaux précieux qui peuvent être recyclés. Contribuez à éviter la production de déchets.

Les détenteurs d'appareils usagés doivent en principe séparer les piles et accumulateurs usagés qui ne sont pas enfermés dans l'appareil usagé, de l'appareil usagé avant de les remettre à un point de collecte.



Veuillez noter que les équipements électriques et électroniques et les piles étiquetés de cette manière ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais doivent faire l'objet d'une collecte séparée. Renseignez-vous sur les points de collecte des piles et des déchets électriques auprès du service compétent de votre ville ou de votre commune.



Les piles usagées ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères, car elles peuvent contenir des éléments toxiques et des métaux lourds qui peuvent être nocifs pour l'environnement et la santé humaine. Les consommateurs sont donc tenus de rapporter les piles gratuitement chez les détaillants ou dans les points de collecte locaux. Les piles usagées sont recyclées. Elles contiennent des matières premières importantes telles que le fer, le zinc, le manganèse ou le nickel.

Les symboles sous la poubelle indiquent ce qui suit:

Pb : La batterie contient du plomb

Cd : La pile contient du cadmium

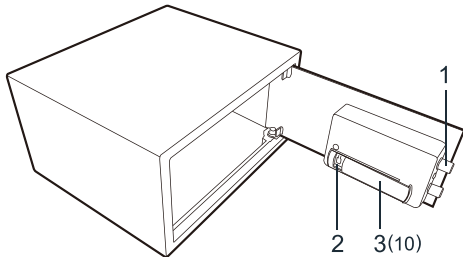
Hg : La pile contient du mercure



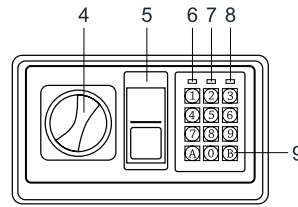
HOLTHOFF TRADING GMBH déclare par la présente que cet appareil est conforme aux directives 2014/30/EU et 2011/65/EU (RoHS).

Sous réserves de toutes erreurs ou modifications.



**IT : CASSAFORTE A CHIAVE CON SERRATURA ELETTRONICA**


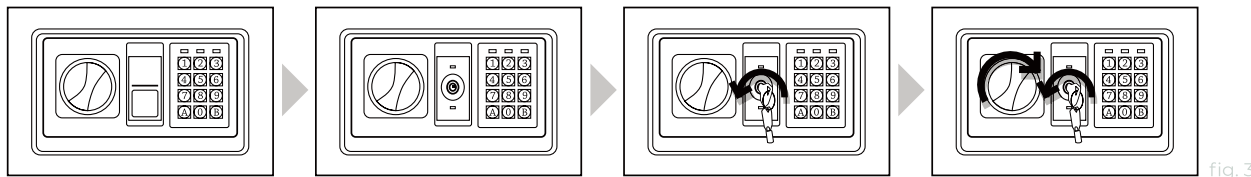
- 1. Bolts
- 2. Reset Button
- 3. Battery Compartment
- 4. Knob (Master Key)



- 5. Emergency Lock Cover
- 6. Green Light
- 7. Red Light
- 8. Yellow Light
- 9. Confirming Button
- 10. Power Supply (4 x AA Batteries)

**1. Apertura della cassaforte per la prima volta**

- 1.1 Quando si apre per la prima volta, utilizzare la chiave di emergenza allegata. Rimuovere il coperchio della serratura di emergenza (5) e sbloccare la serratura in senso antiorario.
- 1.2 Ruotare la manopola (4) in senso orario per aprire la porta della cassaforte.


**2. Inserimento delle batterie**

- 2.1 Aprire lo sportello e rimuovere il coperchio del vano batterie (3).
- 2.2 Inserire 4 batterie AA, rispettando la polarità.

**ATTENZIONE!** Se i LED rosso e verde si accendono contemporaneamente, le batterie sono scariche e occorre inserirne di nuove.

**3. Inserimento del codice personale**

Dopo aver aperto la porta della cassaforte con la chiave di emergenza e aver inserito le batterie, è possibile inserire il codice personale (3 - 8 cifre).

- 3.1 Per prima cosa premere il pulsante di reset (2) sul lato interno della porta della cassaforte.
- 3.2 Iniziare a inserire il codice personalizzato (3 - 8 cifre) non appena si accende il LED giallo. Confermare l'inserimento con "A" o "B".
- 3.3 Se il LED giallo lampeggia e seguono tre segnali acustici, il nuovo codice non è stato salvato correttamente. Ripetere la procedura.

**4. Apertura della porta della cassaforte**

- 4.1 Inserire il codice a 3-8 cifre memorizzato. Mentre si preme un campo, si sente un segnale acustico e il LED giallo lampeggia.
- 4.2 Confermare l'immissione con "A" o "B". Il LED verde si accende.
- 4.3 Ruotare il pomello (4) in senso orario e tirare la porta della cassaforte verso di sé entro 5 secondi.

**ATTENZIONE!** Il codice preimpostato in fabbrica è "159". È possibile utilizzare questo codice in caso di problemi con la serratura elettronica. Questo viene segnalato dal lampeggiamento del LED giallo della serratura elettronica per tre volte.

**5. Chiusura della porta della cassaforte**

Chiudere la porta della cassaforte e ruotare il pomello (4) in senso antiorario. La porta è ora bloccata.

**6. Blocco automatico**

Se il codice viene inserito in modo errato per tre volte di seguito, viene emesso un segnale acustico per 20 secondi e la cassaforte non può essere aperta durante questo periodo. Per aprire la cassaforte entro il periodo di blocco di 20 secondi, utilizzare la chiave di emergenza.

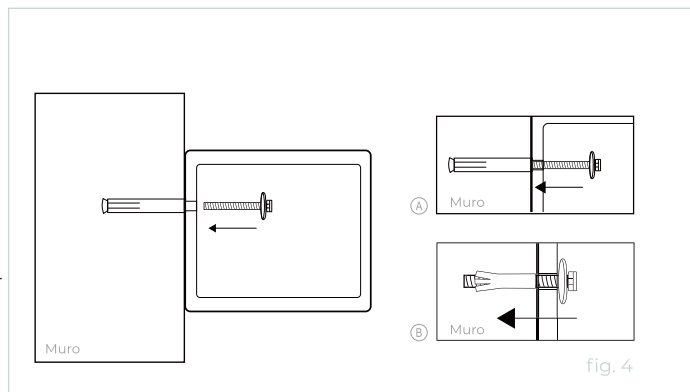
## 7. Montaggio a parete

Scegliere un luogo adatto per montare la cassaforte a muro.

7.1 Praticare i fori per i tasselli nel punto desiderato.

7.2 Inserire i tasselli nei fori predisposti e fissare la cassaforte con le viti appropriate.

**ATTENZIONE!** Se si desidera fissare la cassaforte a una parete di cemento, utilizzare le viti a espansione. Per il montaggio su una parete in legno, utilizzare le viti di fissaggio. Se necessario, utilizzare il materiale di fissaggio adatto al luogo di installazione.



PROBLEMI	CAUSA / TRATTAMENTO
Il meccanismo di apertura è rigido o la cassaforte si apre solo a volte o non si apre affatto.	Batterie scariche / Aprire la cassaforte con le chiavi di emergenza e inserire nuove batterie. ATTENZIONE! Attenzione 2. inserire le batterie! Il codice deve essere nuovamente memorizzato.
I LED verde e rosso si accendono contemporaneamente, la cassaforte non si apre.	Batterie scariche / Aprire la cassaforte con le chiavi di emergenza e inserire nuove batterie. ATTENZIONE! Attenzione 2. inserire le batterie! Il codice deve essere nuovamente memorizzato.
Non viene emesso alcun segnale acustico quando si premono i pulsanti.	Batterie scariche / Aprire la cassaforte con le chiavi di emergenza e inserire nuove batterie. ATTENZIONE! Attenzione 2. inserire le batterie! Il codice deve essere nuovamente memorizzato.
Nessun LED si accende quando si premono i pulsanti.	Batterie scariche / Aprire la cassaforte con le chiavi di emergenza e inserire nuove batterie. ATTENZIONE! Attenzione 2. inserire le batterie! Il codice deve essere nuovamente memorizzato.
La porta è deformata, la cassaforte si chiude male.	Regolare la porta della cassaforte con una chiave a brugola.
La cassaforte si apre con qualsiasi codice o il codice memorizzato non funziona.	È possibile che le batterie siano state sostituite e che non sia stato memorizzato un nuovo codice. Aprire la cassaforte con le chiavi di emergenza e memorizzare nuovamente il codice come descritto al punto 3. Inserimento del codice personale.

### Smaltimento del prodotto

Gentile cliente, al termine della vita utile del prodotto, la preghiamo di smaltirlo correttamente.

Il nostro prodotto contiene materiali preziosi che possono essere riciclati. La preghiamo di contribuire alla prevenzione dei rifiuti.

I proprietari di vecchi elettrodomestici devono separare le batterie e gli accumulatori usati che non sono contenuti nel vecchio elettrodomestico da quest'ultimo prima di consegnarli a un punto di raccolta.



Le apparecchiature elettriche ed elettroniche e le batterie così etichettate non devono essere smaltite insieme ai rifiuti domestici, ma devono essere raccolte separatamente. Informatevi sui punti di raccolta per le batterie e i rifiuti elettrici presso l'ufficio competente della vostra città o del vostro comune.



Le batterie usate non devono essere smaltite con i rifiuti domestici, poiché possono contenere elementi tossici e metalli pesanti che possono essere dannosi per l'ambiente e la salute umana. I consumatori sono quindi tenuti a restituire gratuitamente le batterie ai rivenditori o ai punti di raccolta locali. Le batterie usate vengono riciclate. Contengono materie prime importanti come ferro, zinco, manganese o nichel.

I simboli sotto il contenitore dei rifiuti indicano quanto segue:

Pb: la batteria contiene piombo

Cd: La batteria contiene cadmio

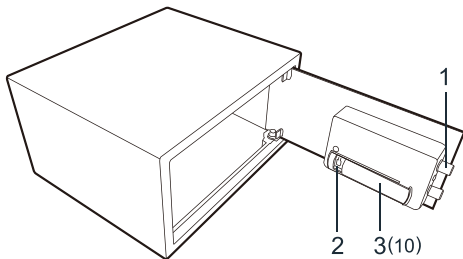
Hg: la batteria contiene mercurio



HOLTHOFF TRADING GMBH dichiara che questo apparecchio è conforme alle direttive 2014/30/EU e 2011/65/EU (RoHS).

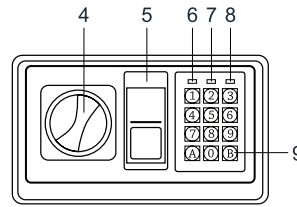
Con riserva di errori di stampa ed errori tipografici, nonché di modifiche tecniche.



**ES : LLAVE DE SEGURIDAD CON CERRADURA ELECTRÓNICA**


- 1. Bolts
- 2. Reset Button
- 3. Battery Compartment
- 4. Knob (Master Key)

- 5. Emergency Lock Cover
- 6. Green Light
- 7. Red Light
- 8. Yellow Light



- 9. Confirming Button
- 10. Power Supply (4 x AA Batteries)

**1. Abrir la caja fuerte por primera vez**

- 1.1 Cuando abra la caja fuerte por primera vez, utilice la llave de emergencia adjunta. Para ello, retire la tapa de la cerradura de emergencia (5) y desbloquee la cerradura girándola en sentido antihorario.
- 1.2 Gire el pomo (4) en el sentido de las agujas del reloj para abrir la puerta de la caja fuerte.

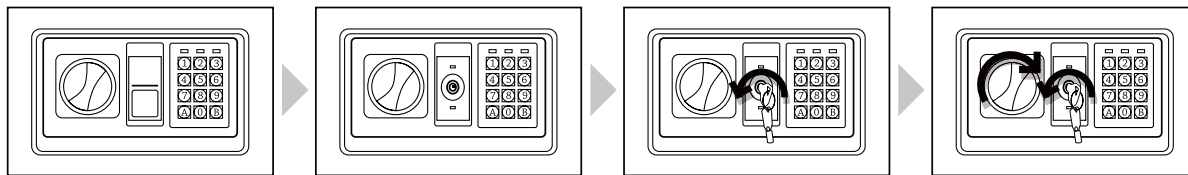


fig. 3

**2. Colocación de las pilas**

- 2.1 Abra la puerta de la caja fuerte y retire la tapa del compartimento de las pilas (3).
- 2.2 Inserte 4 pilas AA, respetando la polaridad.

**ATENCIÓN!** Si los LEDs rojo y verde se encienden al mismo tiempo, las pilas están bajas y se deben insertar pilas nuevas.

**3. Introducción del código personal**

Una vez abierta la puerta de la caja fuerte con la llave de emergencia y colocadas las pilas, puede introducir su código personal (3 - 8 dígitos).

- 3.1 Primero pulse el botón de reinicio (2) situado en el interior de la puerta de la caja fuerte.
- 3.2 Ahora comience a introducir su código personalizado (3 - 8 dígitos) en cuanto se encienda el LED amarillo. Confirme la introducción con "A" o "B".
- 3.3 Si el LED amarillo parpadea y se emiten tres pitidos, el nuevo código no se ha guardado correctamente. Repita el proceso.

**4. Apertura de la puerta de la caja fuerte**

- 4.1 Introduzca su código memorizado de 3 - 8 dígitos. Mientras pulsa un campo, suena un pitido y el LED amarillo parpadea.
- 4.2 Confirme la entrada con "A" o "B". El LED verde se enciende.
- 4.3 Gire el pomo (4) en el sentido de las agujas del reloj y tire de la puerta de la caja fuerte hacia usted en un plazo de 5 segundos.

**ATENCIÓN!** El código preajustado de fábrica es "159". Puede utilizar este código si hay algún problema con la cerradura electrónica. Esto se indica mediante tres parpadeos del LED amarillo de la cerradura electrónica.

**5. Cierre de la puerta de la caja fuerte**

Cierre la puerta de la caja fuerte y gire el pomo (4) en sentido antihorario. La puerta queda bloqueada.

**6. Bloqueo automático**

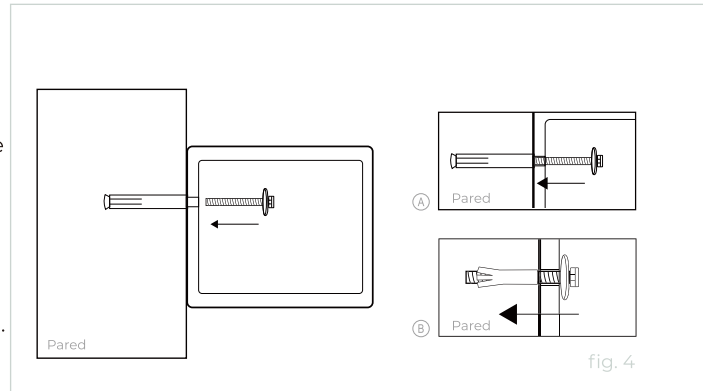
Si el código se introduce incorrectamente tres veces seguidas, sonará un tono de aviso durante 20 segundos y la caja fuerte no podrá abrirse durante este tiempo. Por favor, utilice la llave de emergencia para abrir la caja fuerte dentro del periodo de bloqueo de 20 segundos.

**7. Montaje en pared**

Elija un lugar adecuado para montar su caja fuerte para llaves su caja fuerte para llaves en la pared.

- 7.1 Taladre los orificios para los tacos en el lugar ubicación deseada.
- 7.2 Inserte los tacos en los orificios pretaladrados y fije la caja fuerte con los tornillos adecuados.

**ATENCIÓN!** Si desea fijar la caja fuerte a una pared de hormigón, utilice los tornillos de expansión. Para montarla en una pared de madera, utilice los tornillos de sujeción. Si es necesario, utilice su propio material de fijación que sea adecuado para su lugar de instalación.



PROBLEMAS	CAUSA / TRATAMIENTO
El mecanismo de apertura es lento o la caja fuerte se abre sólo a veces o no se abre en absoluto.	Baterías débiles / Por favor, abra la caja fuerte con llaves de emergencia e insertar nuevas baterías. ¡ATENCIÓN! ¡Por favor, tenga en cuenta 2. Insertar las baterías! El código debe ser almacenado de nuevo.
Los LEDs verde y rojo se encienden simultáneamente, la caja fuerte no se abre.	Baterías débiles / Por favor, abra la caja fuerte con llaves de emergencia e insertar nuevas baterías. ¡ATENCIÓN! ¡Por favor, tenga en cuenta 2. Insertar las baterías! El código debe ser almacenado de nuevo.
No hay pitidos cuando se presionan los .	Baterías débiles / Por favor, abra la caja fuerte con llaves de emergencia e insertar nuevas baterías. ¡ATENCIÓN! ¡Por favor, tenga en cuenta 2. Insertar las baterías! El código debe ser almacenado de nuevo.
No se enciende ningún LED cuando se presionan las teclas.	Baterías débiles / Por favor, abra la caja fuerte con llaves de emergencia e insertar nuevas baterías. ¡ATENCIÓN! ¡Por favor, tenga en cuenta 2. Insertar las baterías! El código debe ser almacenado de nuevo.
La puerta está torcida, la caja fuerte no cierra bien.	Por favor, ajuste la puerta de la caja fuerte con una llave Allen.
La caja fuerte se abre con cualquier código o el código almacenado no funciona.	Posiblemente las baterías fueron cambiadas y no se almacenó ningún código nuevo. Por favor, abra la caja fuerte con el teclado de emergencia y guardar el código de nuevo, como se describe en 3. Introduciendo el código personal.

**Eliminación del producto**

Estimado cliente, al final de la vida útil del producto, deséchelo correctamente.

Nuestro producto contiene materiales valiosos que pueden reciclarse. Por favor, contribuya a evitar residuos.

Los propietarios de aparatos viejos deben separar las pilas y acumuladores usados que no estén incluidos en el aparato viejo antes de entregarlos en un punto de recogida.

Tenga en cuenta que los aparatos eléctricos y electrónicos y las pilas etiquetados de esta forma no deben desecharse con la basura doméstica, sino que deben recogerse por separado. Infórmese sobre los puntos de recogida de pilas y residuos eléctricos en la oficina competente de su ciudad / municipio.

Las pilas usadas no deben eliminarse con los residuos domésticos, ya que pueden contener elementos tóxicos y metales pesados perjudiciales para el medio ambiente y la salud humana.

Por ello, los consumidores están obligados a devolver las pilas gratuitamente a los minoristas o a los puntos de recogida locales. Las pilas usadas se reciclan. Contienen materias primas importantes como hierro, zinc, manganeso o níquel.

Los símbolos debajo de la papelera indican lo siguiente:

Pb: La batería contiene plomo

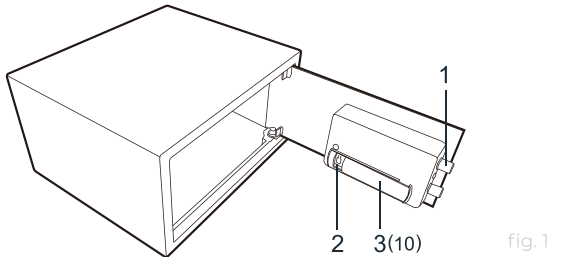
Cd: La pila contiene cadmio

Hg: La pila contiene mercurio

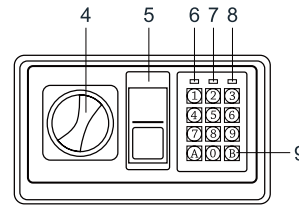
HOLTTHOFF TRADING GMBH declara por la presente que este aparato cumple las Directivas 2014/30/EU y 2011/65/EU (RoHS).

Reservados los errores de composición y de imprenta así como las modificaciones técnicas.

## PL : SEJF NA KLUCZE Z ZAMKIEM ELEKTRONICZNYM



1. Bolts
2. Reset Button
3. Battery Compartment
4. Knob (Master Key)



5. Emergency Lock Cover
6. Green Light
7. Red Light
8. Yellow Light
9. Confirming Button
10. Power Supply  
(4 x AA Batteries)

**1. Otwieranie sejfów po raz pierwszy**

- 1.1 Podczas otwierania sejfów po raz pierwszy należy użyć dołączonego klucza awaryjnego. W tym celu należy zdjąć pokrywę zamka awaryjnego (5) i odblokować zamek, obracając go w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- 1.2 Przekręć pokrętkę (4) zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby otworzyć drzwi sejfów.

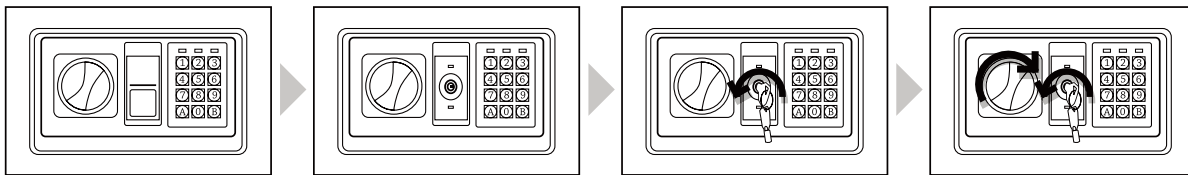


fig. 3

**2. Wkładanie baterii**

- 2.1 Otwórz drzwiczki sejfów i zdejmij pokrywę komory baterii (3).
- 2.2 Włóż 4 baterie AA, przestrzegając biegunowości.

**UWAGA!** Jeśli czerwona i zielona dioda LED świecą się jednocześnie, oznacza to, że baterie są rozładowane i należy włożyć nowe baterie.

**3. Wprowadzanie osobistego kodu**

Po otwarciu drzwi sejfów za pomocą klucza awaryjnego i włożeniu baterii można wprowadzić osobisty kod (3-8 cyfr).

- 3.1 Najpierw naciśnij przycisk resetowania (2) znajdujący się po wewnętrznej stronie drzwi sejfów.
- 3.2 Teraz zacznij wprowadzać swój osobisty kod (3 - 8 cyfr), gdy tylko zaświeci się żółta dioda LED. Potwierdź wprowadzone dane przyciskiem "A" lub "B".
- 3.3 Jeśli żółta dioda LED miga i słychać trzy sygnały dźwiękowe, nowy kod nie został pomyślnie zapisany. Należy powtórzyć proces.

**4. Otwieranie drzwi sejfów**

- 4.1 Wprowadź zapamiętany 3-8-cyfrowy kod. Podczas naciskania pola rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a żółta dioda LED zacznie migać.
- 4.2 Potwierdź wprowadzenie, naciskając "A" lub "B". Zaświeci się zielona dioda LED.
- 4.3 Przekręć pokrętkę (4) zgodnie z ruchem wskazówek zegara i pociągnij drzwi sejfów do siebie w ciągu 5 sekund.

**UWAGA!** Domyślny kod fabryczny to "159". Kodu tego można użyć w przypadku problemów z zamkiem elektronicznym. Jest to sygnalizowane trzykrotnym mignięciem żółtej diody LED na zamku elektronicznym.

**5. Zamykanie drzwi sejfów**

Zamknij drzwi sejfów i przekręć pokrętkę (4) w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Drzwi są teraz zablokowane.

**6. Automatyczne blokowanie**

Jeśli kod zostanie wprowadzony nieprawidłowo trzy razy z rzędu, przez 20 sekund będzie emitowany dźwięk ostrzegawczy i w tym czasie nie będzie można otworzyć sejfów. Aby otworzyć sejf w ciągu 20-sekundowego okresu blokady, należy użyć klucza awaryjnego.

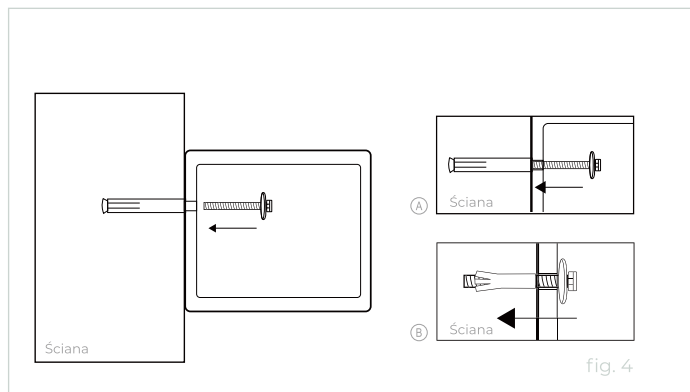
**7. Montaż na ścianie**

Wybierz odpowiednie miejsce do zamontowania sejfu na klucze sejf na klucze na ścianie.

7.1 Wywierć otwory na kołki rozporowe w wybranym miejscu.

7.2 Włóż kołki rozporowe do wstępnie wywierconych otworów i przymocuj sejf za pomocą odpowiednich śrub.

**UWAGA!** Jeśli chcesz przymocować sejf do ściany betonowej, użyj śrub rozporowych. Do montażu na ścianie drewnianej należy użyć śrub zaciskowych. W razie potrzeby użyj własnego materiału mocującego.



PROBLEMY	PRZYCZYNA/LECZENIE
Mechanizm otwierania jest sztywny lub sejf otwiera się tylko czasami lub wcale.	Słabe baterie / Otwórz sejf za pomocą kluczy awaryjnych. Otwórz sejf za pomocą kluczy awaryjnych i włóż nowe baterie. UWAGA! Należy przestrzegać 2. sposobu wkładania baterii! Kod musi zostać ponownie zapisany.
Zielona i czerwona dioda LED świecą się jednocześnie, sejf nie otwiera się.	Słabe baterie / Otwórz sejf za pomocą kluczy awaryjnych. Otwórz sejf za pomocą kluczy awaryjnych i włóż nowe baterie. UWAGA! Należy przestrzegać 2. sposobu wkładania baterii! Kod musi zostać ponownie zapisany.
Po naciśnięciu przycisków nie słychać sygnału dźwiękowego.	Słabe baterie / Otwórz sejf za pomocą kluczy awaryjnych. Otwórz sejf za pomocą kluczy awaryjnych i włóż nowe baterie. UWAGA! Należy przestrzegać 2. sposobu wkładania baterii! Kod musi zostać ponownie zapisany.
Po naciśnięciu przycisków nie świecą się żadne diody LED.	Słabe baterie / Otwórz sejf za pomocą kluczy awaryjnych. Otwórz sejf za pomocą kluczy awaryjnych i włóż nowe baterie. UWAGA! Należy przestrzegać 2. sposobu wkładania baterii! Kod musi zostać ponownie zapisany.
Drzwi są wypaczone, sejf słabo się zamyka.	Należy wyregulować drzwi sejfu za pomocą klucza imbusowego.
Sejf otwiera się dowolnym kodem lub zapisany kod nie działa.	Baterie mogły zostać wymienione, a nowy kod nie został zapisany. Otwórz sejf za pomocą kluczy awaryjnych i ponownie zapisz kod w sposób opisany w punkcie 3. Wprowadzanie osobistego kodu.

**Utylizacja urządzenia**

Szanowny kliencie, po zakończeniu okresu użytkowania produktu prosimy o jego prawidłową utylizację.

Nasz produkt zawiera cenne materiały, które można poddać recyklingowi. Prosimy o pomoc w unikaniu odpadów.

Właściciele starych urządzeń muszą oddzielić zużyte baterie i akumulatory, które nie są dołączone do starego urządzenia, od starego urządzenia przed oddaniem ich do punktu zbiórki.



Zwracamy uwagę, że sprzętu elektrycznego i elektronicznego oraz baterii oznaczonych w ten sposób nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi, lecz należy je zbierać oddzielnie. Informacje na temat punktów zbiórki baterii i odpadów elektrycznych można uzyskać we właściwym urzędzie miasta/gminy.



Zużytych baterii nie wolno wyrzucać wraz z odpadami domowymi, ponieważ mogą one zawierać toksyczne pierwiastki i metale ciężkie, które mogą być szkodliwe dla środowiska i zdrowia ludzkiego.

Konsumenci są zatem zobowiązani do bezpłatnego zwrotu baterii do sprzedawców detalicznych lub lokalnych punktów zbiórki. Zużyte baterie są poddawane recyklingowi. Zawierają one ważne surowce, takie jak żelazo, cynk, mangan lub nikiel.

Symbole pod pojemnikiem na odpady oznaczają, co następuje:

Pb: Bateria zawiera ołów

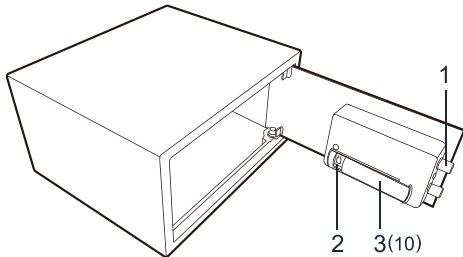
Cd: Bateria zawiera kadm

Hg: Bateria zawiera rtęć



Holthoff Trading GmbH niniejszym oświadcza, że to urządzenie jest zgodne z dyrektywami 2014/30/UE i 2011/65/UE (RoHS).

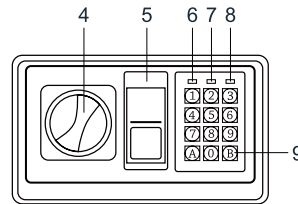
Zastrzegamy sobie możliwość wystąpienia błędów drukarskich i typograficznych oraz zmian technicznych.

**NL : SLEUTELKLUIS MET ELEKTRONISCH SLOT**


- 1. Bolts
- 2. Reset Button
- 3. Battery Compartment
- 4. Knob (Master Key)

- 5. Emergency Lock Cover
- 6. Green Light
- 7. Red Light
- 8. Yellow Light

fig.1



- 9. Confirming Button
- 10. Power Supply (4 x AA Batteries)

fig.2

**1. De kluis voor de eerste keer openen**

- 1.1 Gebruik bij de eerste opening de bijgeleverde nood sleutel. Verwijder hiervoor het deksel van het nood slot (5) en ontgrendel het slot door het tegen de klok in te draaien.
- 1.2 Draai de knop (4) met de klok mee om de kluisdeur te openen.

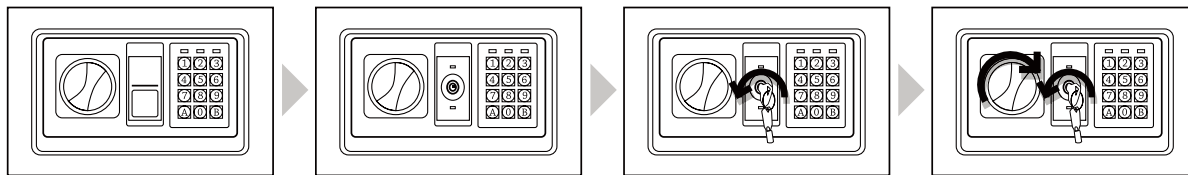


fig.3

**2. De batterijen plaatsen**

- 2.1 Open de kluisdeur en verwijder het deksel van het batterijvak (3).
- 2.2 Plaats 4 x AA batterijen en let daarbij op de polariteit.

**LET OP!** Als de rode en groene LED's tegelijkertijd gaan branden, zijn de batterijen bijna leeg en moeten er nieuwe batterijen worden geplaatst.

**3. De persoonlijke code invoeren**

Zodra de kluisdeur is geopend met de nood sleutel en de batterijen zijn geplaatst, kunt u uw persoonlijke code invoeren (3 - 8 cijfers).

- 3.1 Druk eerst op de resetknop (2) aan de binnenkant van de kluisdeur.
- 3.2 Begin nu met het invoeren van uw persoonlijke code (3 - 8 cijfers) zodra de gele LED gaat branden. Bevestig de invoer met "A" of "B".
- 3.3 Als de gele LED knippert en er drie pieptonen volgen, is de nieuwe code niet succesvol opgeslagen. Herhaal de procedure.

**4. De kluisdeur openen**

- 4.1 Voer uw opgeslagen 3 - 8-cijferige code in. Terwijl je op een veld drukt, klinkt er een piepton en knippert de gele LED.
- 4.2 Bevestig de invoer met "A" of "B". De groene LED gaat branden.
- 4.3 Draai de knop (4) rechtsom en trek de kluisdeur binnen 5 seconden naar je toe.

**LET OP!** De vooraf ingestelde fabriekscod is "159". Je kunt deze code gebruiken als er problemen zijn met het elektronische slot. Dit wordt aangegeven door het gele lampje op het elektronische slot dat drie keer knippert.

**5. De kluisdeur sluiten**

Sluit de kluisdeur en draai de knop (4) tegen de klok in. De deur is nu vergrendeld.

**6. Automatische vergrendeling**

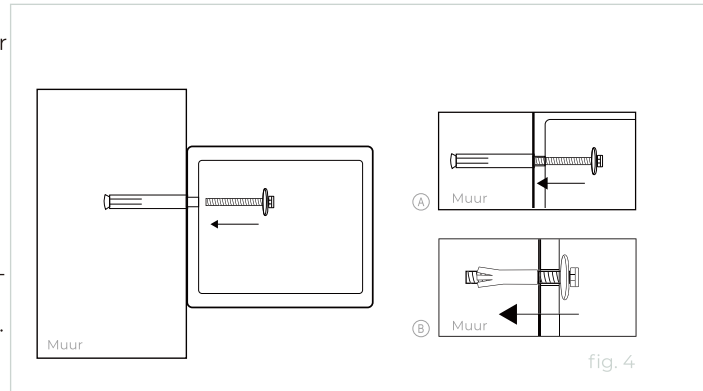
Als de code drie keer achter elkaar verkeerd wordt ingevoerd, klinkt er gedurende 20 seconden een waarschuwingstoon en kan de kluis gedurende deze tijd niet worden geopend. Gebruik de nood sleutel om de kluis binnen de vergrendelingsperiode van 20 seconden te openen.

**Wandmontage**

Kies een geschikte plek om je sleutelkluis aan de muur te bevestigen.

- 7.1 Boor gaten voor de pluggen op de gewenste locatie.
- 7.2 Steek de pluggen in de voorgeboorde gaten en bevestig de kluis met de juiste schroeven.

**LET OP!** Als u de kluis aan een betonnen muur wilt bevestigen, gebruikt u de expansieschroeven. Voor bevestiging aan een houten muur gebruikt u de klem-schroeven. Gebruik indien nodig uw eigen bevestigingsmateriaal dat geschikt is voor uw installatielocatie.



PROBLEMEN	OORZAAK / BEHANDELING
Het openingsmechanisme werkt stroef of de kluis opent slechts af en toe of helemaal niet.	Zwakke batterijen / Open de kluis met de nood sleutels. Open de kluis met de nood sleutels en plaats nieuwe batterijen. ATTENTIE: let op 2. het plaatsen van de batterijen! De code moet opnieuw worden opgeslagen.
De groene en rode LED's branden tegelijkertijd, de kluis gaat niet open.	Zwakke batterijen / Open de kluis met de nood sleutels. Open de kluis met de nood sleutels en plaats nieuwe batterijen. ATTENTIE: let op 2. het plaatsen van de batterijen! De code moet opnieuw worden opgeslagen.
Er klinkt geen pieptoon wanneer de knoppen worden ingedrukt.	Zwakke batterijen / Open de kluis met de nood sleutels. Open de kluis met de nood sleutels en plaats nieuwe batterijen. ATTENTIE: let op 2. het plaatsen van de batterijen! De code moet opnieuw worden opgeslagen.
Er branden geen LED's wanneer de knoppen worden ingedrukt.	Zwakke batterijen / Open de kluis met de nood sleutels. Open de kluis met de nood sleutels en plaats nieuwe batterijen. ATTENTIE: let op 2. het plaatsen van de batterijen! De code moet opnieuw worden opgeslagen.
De deur is vervormd, de kluis sluit slecht.	Stel de kluisdeur af met behulp van een inbussleutel.
De kluis opent met een willekeurige code of de opgeslagen code werkt niet.	Mogelijk zijn de batterijen vervangen en is er geen nieuwe code opgeslagen. Open de kluis met de nood sleutels en sla de code opnieuw op zoals beschreven onder 3. Invoeren van de persoonlijke code.

**Verwijdering van het product**

Geachte klant, aan het einde van de levensduur van het product dient u het op de juiste manier af te voeren.

Ons product bevat waardevolle materialen die gerecycled kunnen worden. Draag bij aan het voorkomen van afval.

Eigenaars van oude apparaten moeten gebruikte batterijen en accu's die niet bij het oude apparaat horen, scheiden van het oude apparaat voordat ze deze inleveren bij een inzamelpunt.



Houd er rekening mee dat elektrische en elektronische apparatuur en batterijen met dit label niet bij het huishoudelijk afval mogen, maar apart moeten worden ingezameld. Informeer bij het verantwoordelijke kantoor in uw stad/gemeente naar inzamelpunten voor batterijen en elektrisch afval.



Gebruikte batterijen mogen niet met het huisvuil worden weggegooid, omdat ze giftige elementen en zware metalen kunnen bevatten die schadelijk kunnen zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid.

Consumenten zijn daarom verplicht om batterijen gratis in te leveren bij winkeliers of lokale inzamelpunten. Gebruikte batterijen worden gerecycled. Ze bevatten belangrijke grondstoffen zoals ijzer, zink, mangaan of nikkel.

De symbolen onder de afvalbak geven het volgende aan:

Pb: De batterij bevat lood

Cd: De batterij bevat cadmium

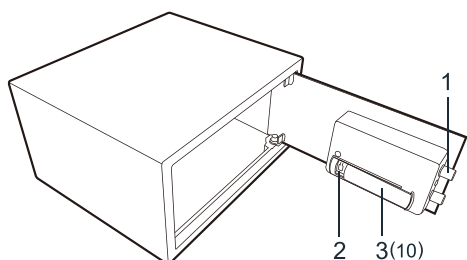
Hg: De batterij bevat kwik

**CE** HOLTHOFF TRADING GMBH VERKLAART HIERBIJ DAT DIT APPARAAT VOLDOET AAN DE RICHTLIJNEN 2014/30/EU EN 2011/65/EU (ROHS).

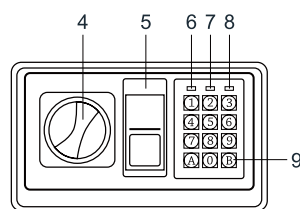
Onder voorbehoud van fouten en wijzigingen.



## SE : SÄKER NYCKEL MED ELEKTRONISKT LÅS



1. Bolts
2. Reset Button
3. Battery Compartment
4. Knob (Master Key)



5. Emergency Lock Cover
6. Green Light
7. Red Light
8. Yellow Light
9. Confirming Button
10. Power Supply (4 x AA Batteries)

## 1. Öppna kassaskåpet för första gången

- 1.1 När du öppnar kassaskåpet för första gången ska du använda den medföljande nödnyckeln. Ta bort locket till nödlåset (5) och lås upp låset genom att vrida det moturs.
- 1.2 Vrid vredet (4) medurs för att öppna kassaskåpsdörren.

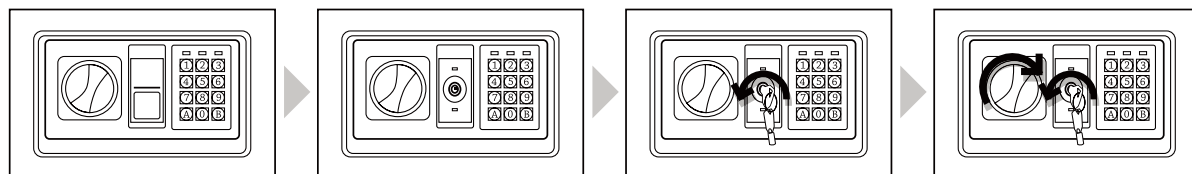


fig. 3

## 2. Isättning av batterier

- 2.1 Öppna kassaskåpsluckan och ta bort batterifackets lock (3).
- 2.2 Sätt i 4 x AA-batterier med iakttagande av polariteten.

**OBSERVERA!** Om den röda och gröna LED-lampan tänds samtidigt är batterierna slut och nya batterier måste sättas i.

## 3. Ange den personliga koden

Så snart säkerhetsdörren har öppnats med nödnyckeln och batterierna har satts i, kan du ange din personliga kod (3 - 8 siffror).

- 3.1 Tryck först på återställningsknappen (2) på insidan av säkerhetsdörren.
- 3.2 Ange nu din personliga kod (3 - 8 siffror) så snart den gula LED-lampan tänds. Bekräfta inmatningen med "A" eller "B".
- 3.3 Om den gula LED-lampan blinkar och tre ljudsignaler hörs, har den nya koden inte sparats korrekt. Vänligen upprepa processen.

## 4. Öppna dörren till kassaskåpet

- 4.1 Ange din memorerade 3 - 8-siffriga kod. Medan du trycker på ett fält hörs en ljudsignal och den gula LED-lampan blinkar.
- 4.2 Bekräfta inmatningen med "A" eller "B". Den gröna LED-lampan tänds.
- 4.3 Vrid vredet (4) medurs och dra säkerhetsdörren mot dig inom 5 sekunder.

**OBSERVERA!** Den förinställda fabrikskoden är "159". Du kan använda denna kod om det uppstår problem med det elektroniska låset. Detta indikeras genom att den gula LED-lampan på det elektroniska låset blinkar tre gånger.

## 5. Stängning av säkerhetsdörren

Stäng kassaskåpsdörren och vrid vredet (4) moturs. Dörren är nu låst.

## 6. Automatisk låsning

Om koden matas in felaktigt tre gånger i följd hörs en varningssignal i 20 sekunder och kassaskåpet kan inte öppnas under denna tid. Använd nödnyckeln för att öppna kassaskåpet inom den 20 sekunder långa spärrtiden.

## 7. Montering på vägg

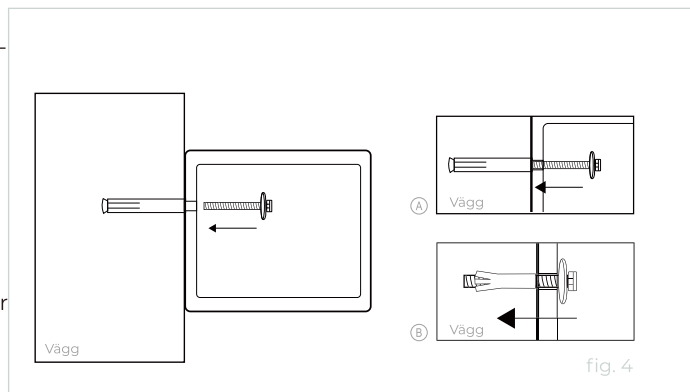
Välj en lämplig plats att montera ditt nyckelsäkerhetsskåp på väggen.

ditt nyckelsäkerhetsskåp på väggen.

7.1 Borra hål för väggpluggarna på önskad plats.

7.2 Sätt i väggpluggarna i de förborrade hålen och fäst kassaskåpet med lämpliga skruvar.

**OBSERVERA!** Om du vill fästa kassaskåpet på en betongvägg ska du använda expansionsskruvarna. För montering på en trävägg, använd klämskruvarna. Använd vid behov eget fästmaterial som är lämpligt för din installationsplats.



ISSUES	CAUSE / HANDLING
Öppningsmekanismen är stel eller så öppnas kassaskåpet bara ibland eller inte alls..	Svaga batterier / Öppna kassaskåpet med nödnycklarna och sätt i nya batterier. Öppna kassaskåpet med nödnycklarna och sätt i nya batterier. OBSERVERA: Observera den 2:a insättningen av batterierna! Koden måste lagras igen.
De gröna och röda LED-lamporna lyser samtidigt, kassaskåpet öppnas inte.	Svaga batterier / Öppna kassaskåpet med nödnycklarna och sätt i nya batterier. Öppna kassaskåpet med nödnycklarna och sätt i nya batterier. OBSERVERA: Observera den 2:a insättningen av batterierna! Koden måste lagras igen.
Inget pip hörs när knapparna trycks in.	Svaga batterier / Öppna kassaskåpet med nödnycklarna och sätt i nya batterier. Öppna kassaskåpet med nödnycklarna och sätt i nya batterier. OBSERVERA: Observera den 2:a insättningen av batterierna! Koden måste lagras igen.
Inga lysdioder tänds när knapparna trycks in.	Justera kassaskåpsdörren med hjälp av en insexnyckel.
Dörren är skev, kassaskåpet stängs dåligt.	Batterierna kan ha bytts ut och ingen ny kod har lagrats. Öppna kassaskåpet med nödnycklarna och lagra koden igen enligt beskrivningen under 3. Ange den personliga koden.

### Avfallshantering av produkten

Kära kund, när produktens livslängd är slut ber vi dig att ta hand om den på rätt sätt.

Vår produkt innehåller värdefulla material som kan återvinnas. Vänligen bidra till att undvika avfall.

Ägare till gamla apparater måste separera förbrukade batterier och ackumulatörer som inte är inneslutna i den gamla apparaten från den gamla apparaten innan de lämnas in på en samlingsplats.



Observera att elektrisk och elektronisk utrustning och batterier som är märkta på detta sätt inte får slängas i hushållssoporna, utan måste samlas in separat. Vänligen fråga om samlingsplatser för batterier och elavfall på det ansvariga kontoret i din stad / kommun.



Förbrukade batterier får inte slängas i hushållsavfallet, eftersom de kan innehålla giftiga ämnen och tungmetaller som kan vara skadliga för miljön och människors hälsa.

Konsumenter är därför skyldiga att kostnadsfritt lämna tillbaka batterier till återförsäljare eller lokala samlingsställen. Förbrukade batterier återvinns. De innehåller viktiga råvaror som järn, zink, mangan eller nickel.

Symbolerna under avfallsbehållaren anger följande:

Pb: Batteriet innehåller bly

Cd: Batteriet innehåller kadmium

Hg: Batteriet innehåller kvicksilver

**CE** HOLTHOFF TRADING GMBH försäkrar härmed att denna apparat överensstämmer med direktiven 2014/30/EU och 2011/65/EU (RoHS).

Utskrifts- och typkorrigeringsfel samt tekniska ändringar reserverade.